

Sommige patiënten met een bloedziekte kunnen enkel gered worden door de stamcellen van een donor. De kans dat een juiste donor gevonden wordt is maar 1 op 50.000. Gelukkig is er een donorenbestand over heel de wereld.

Hoe meer donoren er in dat bestand zitten, hoe groter de kans dat er iemand tussenzit met de juiste stamcellen voor de patiënt. Ben jij tussen 18 en 50 jaar en gezond? Of geef je al bloed? Meld je dan aan als stamcelldonor.

Je kunt een leven redden.

De patiënt

“Mijn donor gaf me een tweede leven”



Juni 2005. Tinneke Van de Velde (30) bruist van de toekomstplannen. Een nieuwe relatie, een huisje gekocht, gaan samenwonen... Tot de dokters ontdekken dat ze leukemie heeft.

“Het kwam uit na een gewoon gynaecologisch onderzoek.

Er was iets niet in orde met mijn bloed. Toen viel de diagnose: chronische leukemie. Die ziekte treft vooral oudere mensen, maar nu ook mij, ik was maar 27 jaar. Het kwam hard aan.”

“De dokters waren duidelijk: ‘We kunnen jouw ziekte enkel proberen te stabiliseren, genezen is onmogelijk.’ Maar dat kon toch niet, ik had nog zoveel plannen!”

Volledig gelukt

Toen bracht een dokter een sprankeltje hoop. Misschien kon een transplantatie met stamcellen haar helpen genezen...

“Er moest natuurlijk wel een donor worden gevonden met stamcellen die perfect bij mijn lichaam pasten. Niet evident. Mijn familieleden werden onderzocht, maar zij bleken niet in aanmerking te komen als donor. Daarom werd het wereldwijde donorregister aangesproken. Er staan heel wat donoren op die lijst. Gelukkig vonden ze vrij snel een geschikte donor en kon de transplantatie plaatsvinden. Die lukte volledig.”

De kans dat Tinneke helemaal zal genezen is groot. “Een onbeschrijflijk gevoel. Dankzij mijn donor heb ik een tweede leven gekregen. Ik kan een nieuwe start maken en hopelijk volgend schooljaar terug beginnen werken.”

Kaartje om te bedanken

“Ik denk er vaak aan dat er ergens iemand op deze wereld rondloopt die mijn leven heeft gered, die mij deze nieuwe kans heeft gegeven. Ik ben mijn donor enorm dankbaar. Gelukkig mag ik via het donorcentrum een anoniem kaartje sturen, zodat ik die persoon toch kan bedanken. Dat doet mij veel, zo kan ik toch iets terugdoen, want ik heb mijn leven aan hem of haar te danken.”

De donor*

“Mijn stamcellen konden iemand redden, dus twijfelde ik niet”

Stefan Buys (32) gaf iemand een nieuw leven door zijn stamcellen af te staan.

“Ik geef al sinds mijn studententijd bloed. Gewoon uit overtuiging: alles wat ik kan missen en waar iemand anders mee geholpen is, mogen ze hebben. Daarom liet ik mij ook registreren op de lijst voor stamcelldonoren.”

“Dat registreren was heel eenvoudig: ik heb een kaartje ingevuld, een gesprekje gehad met een arts en een beetje bloed afgestaan om het weefseltype van mijn stamcellen te bepalen. Dat was alles.”



*Stefan is niet de donor van Tinneke. Patiënt en donor blijven altijd anoniem voor elkaar.

Een beetje zoals bloed geven

En dan gebeurde er niets... tot hij in 2007 een telefoontje kreeg van het bloedtransfusiecentrum. Of hij nog geïnteresseerd was om donor te zijn. Stefan twijfelde niet, zijn stamcellen konden iemand redden.

“Ik werd getest om te zien of ik gezond was en we maakten een afspraak voor de stamcelldonatie. De laatste dagen voor die donatie kreeg ik elke dag twee spuitjes met groeifactoren.”

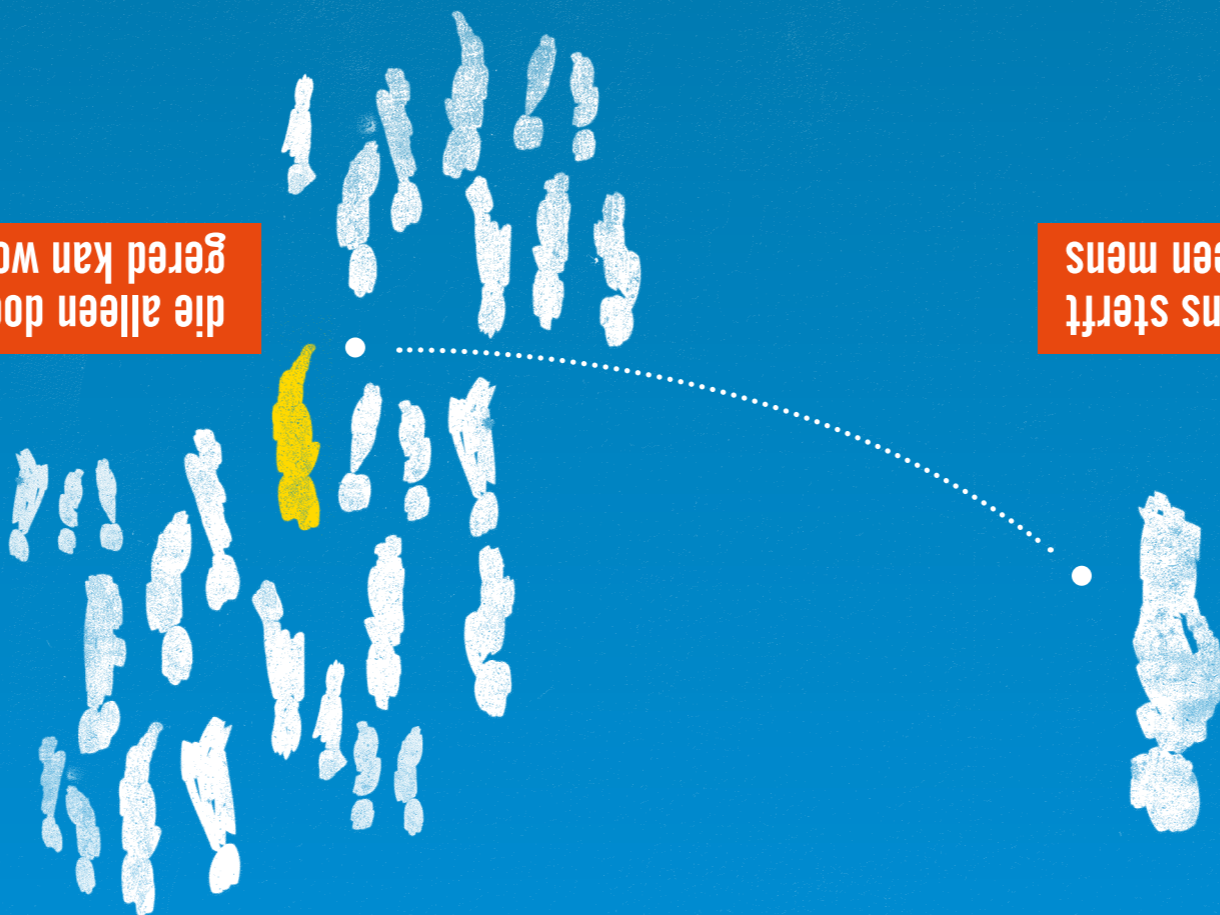
“De donatie zelf valt goed mee: je ligt op een zetel en je krijgt twee prikjes in je armen. Het lijkt een beetje op bloed geven. Aan de ene kant nemen ze bloed af waarin ook de stamcellen zitten en halen ze de stamcellen eruit, aan de andere kant gaat de rest van je bloed er gewoon weer in. Zo eenvoudig is het.”

Iedereen kan het

“Stamcellen geven is dus niet moeilijk. Een beetje van je tijd en je kan een leven redden. Een enorm resultaat! Bovendien: je kunt het missen, waarom zou je het dan niet doen? Ik zou het meteen opnieuw doen. Ik heb iets zeldzaams gedaan, maar zeker niets uitzonderlijks: iedereen kan stamcellen geven.”

die alleen door jou
gered kan worden

ergens sterft
een mens



Zo word je donor

Om stamcelldonor te worden moet je gezond zijn en tussen de 18 en 50 jaar. Omdat we de stamcellen meestal uit je bloed kunnen halen, komt er geen verdoving aan te pas. Buiten de stamcelafname doen we ook enkele medische controles en bloedafnames.

1. Je meldt je aan

Je meldt je aan in een donorcentrum. Daar krijg je een duidelijke uitleg van een arts, die ook controleert of je lichamelijk geschikt bent om stamcellen af te geven.

2. Je geeft toestemming om donor te worden

Ben je bereid om donor te worden, dan onderteken je een toestemmingsformulier. Je wordt opgenomen in het wereldwijde bestand van donoren. Vanaf dan engageer je je om je stamcellen af te staan als een patiënt dat nodig heeft, al heb je wel de mogelijkheid om je terug te trekken moest je het echt niet meer zien zitten.

We nemen bloed af om je weefseltype te bepalen. Zo kunnen we je later linken aan het type van een patiënt.

Meer info?

Stuur het antwoordkaartje terug, geef je gegevens door via www.infodonor.be of bel naar een van de donorcentra of ziekenhuizen (telefoonnummers zie kaartje).

Als we je stamcellen nodig hebben, verloopt een afname zo:

1. Je krijgt bericht: een patiënt heeft jouw stamcellen nodig

Het donorcentrum neemt contact op en vraagt of je nog steeds kandidaat wilt zijn. Als dat zo is, dan volgen nog bloedafnames ter controle. Is alles in orde, dan maken we een afspraak voor de donatie.

2. We bereiden de donatie voor

Minstens drie weken voor de afname van de stamcellen doen we een volledig medisch onderzoek. Dat houdt onder meer een röntgenfoto van je longen in. De laatste vijf dagen krijg je elke dag twee injecties met groeifactoren. Die maken dat je stamcellen 'geooogst' kunnen worden uit je bloed. Meestal verdragen patiënten de injecties goed. Slechts af en toe treden wat griepachtige verschijnselen op.

3. Je geeft je stamcellen af

De donatie gebeurt in een ziekenhuis of bloedtransfusiecentrum. We nemen bloed af in je ene arm, halen de stamcellen eruit en sturen je bloed terug in je lichaam via de andere arm. Het doet geen pijn. De hele procedure duurt ongeveer vier uur.

4. We controleren je achteraf

We controleren je een week, een maand en een jaar na de donatie om te zien of je lichamelijk helemaal in orde bent.



Vu.: Philippe Vandekerckhove, Motstraat 40, 2800 Mechelen | Foto's © Frank Toussaint | 2008, 171

UZ Brussel
Sothea UZ Gasthuisberg, Leuven
AZ Sint-Jan A.V. Brugge
Cliniques Universitaires de Mont Godinne, Yvoir

In samenwerking met



Belgian Red Cross

Certains patients souffrant d'une maladie du sang peuvent uniquement être sauvés avec les cellules souches d'un donneur. La chance de trouver le bon donneur n'est que de 1 sur 50 000. Heureusement, il existe un fichier mondial des donneurs.

Plus il y a de donneurs dans ce fichier, plus la chance d'en trouver un ayant des cellules souches compatibles pour le patient est grande. Avez-vous entre 18 et 50 ans et êtes-vous en bonne santé ? Ou donnez-vous déjà votre sang ? Inscrivez-vous comme donneur de cellules souches.

Vous pouvez sauver une vie.

La patiente

“Mon donneur m'a donné une deuxième vie”



Juin 2005. Tinneke Van de Velde (30) bouillonne de projets d'avenir. Une nouvelle relation, l'achat d'une maison, la vie de couple, ... Jusqu'à ce que les docteurs découvrent qu'elle souffre d'une leucémie.

“La nouvelle est arrivée après un examen gynécologique ordinaire. Il y avait un problème dans mon sang. Puis le diagnostic est tombé: leucémie chronique. Cette maladie touche principalement les personnes plus âgées, mais voilà qu'elle me touchait moi aussi. Je n'avais que 27 ans, ce fut un coup dur.”

“Les docteurs ont été clairs: ‘Nous pouvons uniquement essayer de stabiliser votre maladie, une guérison est illusoire.’ Mais c'était impossible, j'avais encore tellement de projets !”

Une réussite totale

Puis un docteur a apporté une lueur d'espoir. Une transplantation de cellules souches pouvait peut-être l'aider à guérir...

“Il fallait naturellement trouver un donneur avec des cellules souches qui me conviennent parfaitement. Ce n'est pas évident. Les membres de ma famille ont été testés, mais aucun d'eux n'était compatible. On a donc consulté le registre mondial des donneurs. Il y a de nombreux donneurs sur la liste. Heureusement, on a rapidement trouvé un donneur compatible, et la transplantation a pu avoir lieu. Elle a parfaitement réussi.”

Il y a de grandes chances que Tinneke guérisse complètement. “C'est un sentiment indescriptible. Grâce à mon donneur, j'ai reçu une deuxième vie. Je peux prendre un nouveau départ et j'espère pouvoir recommencer à travailler bientôt.”

Une carte de remerciement

“Je pense souvent au fait qu'il y a quelque part dans le monde, une personne qui m'a sauvé la vie, qui m'a donné cette nouvelle chance. Je suis extrêmement reconnaissante vis-à-vis de mon donneur. Heureusement, j'ai pu remercier cette personne en envoyant une carte anonyme via le centre des donneurs. Cela me tenait fort à cœur. Ainsi, j'ai pu faire un geste en retour, car je dois la vie à cette personne.”

Le donneur*

“Mes cellules souches pouvaient sauver quelqu'un, je n'ai donc pas hésité”

Stefan Buys (32) a offert une nouvelle vie à un malade en donnant ses cellules souches.

“Je donnais mon sang depuis que je suis étudiant. Comme je suis convaincu qu'on peut me prendre tout ce dont je peux me passer et qui peut aider quelqu'un d'autre, j'ai décidé ensuite de m'inscrire sur la liste des donneurs de cellules souches.”

“Cette inscription s'est déroulée facilement: j'ai rempli une fiche, j'ai eu un entretien avec un médecin, et j'ai donné un peu de sang pour déterminer le typage tissulaire de mes cellules souches. C'est tout.”



* Stefan n'est pas le donneur qui a sauvé Tinneke. Le patient et le donneur restent toujours anonymes l'un pour l'autre.

Un peu comme donner du sang

Puis il ne s'est rien passé... jusqu'en 2007, lorsqu'il a reçu un coup de fil du centre de transfusion sanguine, pour lui demander s'il était toujours candidat donneur. Stefan n'a pas hésité, ses cellules souches pouvaient sauver quelqu'un.

“J'ai passé des tests pour voir si j'étais en bonne santé, et un rendez-vous a été fixé pour le don des cellules souches. Les derniers jours avant ce don, j'ai reçu deux piqûres de facteurs de croissance par jour.”

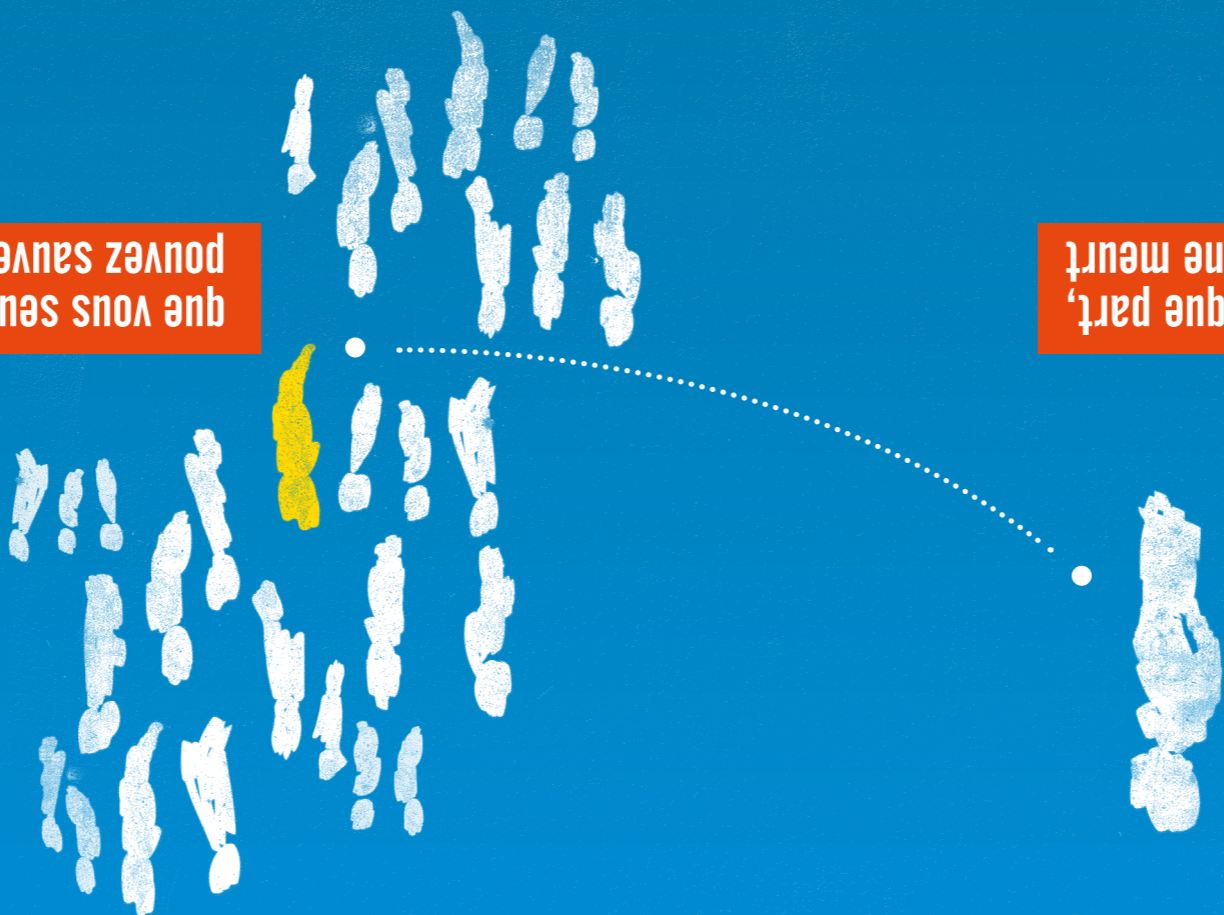
“Le don proprement dit est moins difficile que je ne le pensais: j'étais allongé sur un fauteuil et on m'a placé une aiguille dans chaque bras. Cela ressemble un peu au don de sang. D'un côté, on me prélève du sang, duquel on retire les cellules souches. De l'autre côté, le reste du sang retourne dans mon corps. C'est aussi simple que cela.”

A la portée de tout le monde

“Il n'est donc pas difficile de donner des cellules souches. On peut sauver une vie en donnant un peu de son temps. Un résultat énorme! De plus: on peut s'en passer, donc pourquoi ne le ferait-on pas ? Je suis prêt à le refaire tout de suite. J'ai fait quelque chose d'inhabituel, mais certainement pas d'exceptionnel: tout le monde peut donner des cellules souches.”

que vous seul(e)
pouvez sauver

quelque part,
une personne meurt



Voici comment devenir donneur

Pour devenir donneur de cellules souches, vous devez être en bonne santé et avoir entre 18 et 50 ans. Etant donné qu'on prélève généralement les cellules souches dans le sang, une anesthésie n'est pas nécessaire. Outre le prélèvement des cellules souches, quelques contrôles médicaux et des prises de sang sont prévus.

1. Vous vous inscrivez

Vous vous inscrivez dans un centre de donneurs de sang. Vous y recevez des explications claires de la part d'un médecin, qui contrôle aussi si vous êtes physiquement apte à donner des cellules souches.

2. Vous donnez votre accord en vue de devenir donneur

Si vous êtes prêt à devenir donneur, vous signez un formulaire de consentement pour être inscrit dans le fichier mondial des donneurs. A partir de ce moment-là, vous vous engagez à donner vos cellules souches si un patient en a besoin. Vous conservez toutefois la possibilité de vous retirer si vous n'en avez vraiment plus l'envie.

Une prise de sang est réalisée afin de déterminer votre typage tissulaire (HLA), ce qui permettra d'établir la compatibilité éventuelle avec un patient.

Plus d'info?

Renvoyez la carte-réponse, surfez sur www.infodonor.be ou appelez un des centres de donneurs ou hôpitaux dont les coordonnées sont reprises sur la liste ci-jointe.

Si nous avons besoin de vos cellules souches, le prélèvement se déroule ainsi:

1. Vous recevez un avis: un patient a besoin de vos cellules souches

Le centre de donneurs vous contacte et vous demande si vous voulez toujours être candidat. Le cas échéant, il y aura encore des prises de sang en guise de contrôle. Si tout est en règle, un rendez-vous est fixé pour le don.

2. Le don est préparé

Au moins trois semaines avant le prélèvement des cellules souches, un examen médical complet est réalisé. Cela implique entre autres une radiographie de vos poumons. Durant les cinq derniers jours, vous recevez chaque jour deux injections avec des facteurs de croissance. Ceux-ci permettront de 'récolter' vos cellules souches dans votre sang. Les patients supportent généralement bien les injections, des symptômes de type grippaux peuvent néanmoins parfois apparaître.

3. Vous cédez vos cellules souches

Le don se déroule dans un hôpital ou un centre de transfusion sanguine. Le sang est prélevé dans un de vos bras, les cellules souches sont retirées, et le sang est renvoyé dans votre corps via l'autre bras. Cela ne fait pas mal. L'ensemble de la procédure dure environ quatre heures.

4. Vous faites l'objet de contrôles ultérieurs

Une semaine, un mois et un an après le don, un contrôle est réalisé afin de vérifier si tout est en ordre sur le plan physique.



E-Fr.: Philippe Vandekerckhove, Miotstraat 40, 2800 Mechelen | Photos © Frank Toussaint | 2008, 171

UZ Bruxelles
Sothea UZ Gasthuisberg, Louvain
AZ Sint-Jan A.V., Bruges
Cliniques Universitaires de Mont Godinne, Yvoir

En collaboration avec



Belgian Red Cross

Some patients with a blood condition can only be saved with the help of stem cells from a donor. The chances of finding a compatible donor are a mere 50,000 to 1. Luckily, there is a database of donors that spans the globe.

The more donors in that database, the greater the chances that one of them has the right stem cells for the patient. Are you a healthy adult between 18 and 50 years of age? Or are you already a blood donor? Register as a stem cell donor.

You could save a life.

The patient

“My donor gave me a second life”



June 2005. Tinneke Van de Velde (30) was buzzing with plans for the future. A new relationship, a new house, a new life together... Until doctors discovered she had leukaemia.

“It cropped up after a routine gynaecological check up. Something was wrong with my blood. Then came the diagnosis: chronic leukaemia. A disease I thought only affected older people. And now it had hit me at the age of 27. I took it pretty hard.”

“The doctors were clear: ‘We can only try and stabilize your disease, recovery is not an option.’ But that just couldn’t be. I still had so many things to do in life!”

A complete success

Then one doctor offered a glimmer of hope. A stem cell transplant might be able to offer a cure...

“Of course, we first had to find a donor with stem cells that would perfectly suit my body. No easy task. My relatives were all tested, but they turned out to be incompatible. Which is why we turned to the worldwide donor registry. There are lots of donors on that list. Luckily, they were quick to find a match and the transplantation could take place. It was a complete success.”

Tinneke has a good chance of making a complete recovery. “An indescribable feeling. Thanks to my donor, I’ve been given a second life. I can make a new start and hopefully take up my job next school year.”

Thank-you card

“I often think about the fact that somewhere on this planet, there is someone walking around who saved my life, who gave me a new chance. I am incredibly grateful to my donor. Thanks to the donor centre, I was able to send an anonymous card, so I could thank that person. That means a lot to me, the opportunity to give something in return, however small, because I owe that person my life.”

The donor*

“My stem cells could save someone’s life, so I didn’t hesitate.”

Stefan Buys (32) gave someone a new life by donating his stem cells.

“I have been a blood donor since my college years. Simply by the conviction: anything I can miss that can help someone else, they are welcome to it. Which is why I also joined the list of stem cell donors.”

“Signing up was easy: I filled out a card, had a chat with a doctor and gave a little bit of blood to determine the tissue type of my stem cells. That was it.”



A bit like giving blood

And then nothing happened... until 2007, when Stefan received a phone call from the blood transfusion centre to ask whether he would still be interested in being a donor. Stefan did not hesitate. His stem cells could save someone’s life.

“I was tested to see if I was healthy enough and we made an appointment for the stem cell donation. I was given two growth factor injections a day during the last days before the donation.”

“The donation itself went quite well: you lie in a chair and you’re given a needle in each arm. It’s a bit like giving blood. At one end they take blood which also contains stem cells. They remove the stem cells and pump the rest of the blood back in. It’s that simple.”

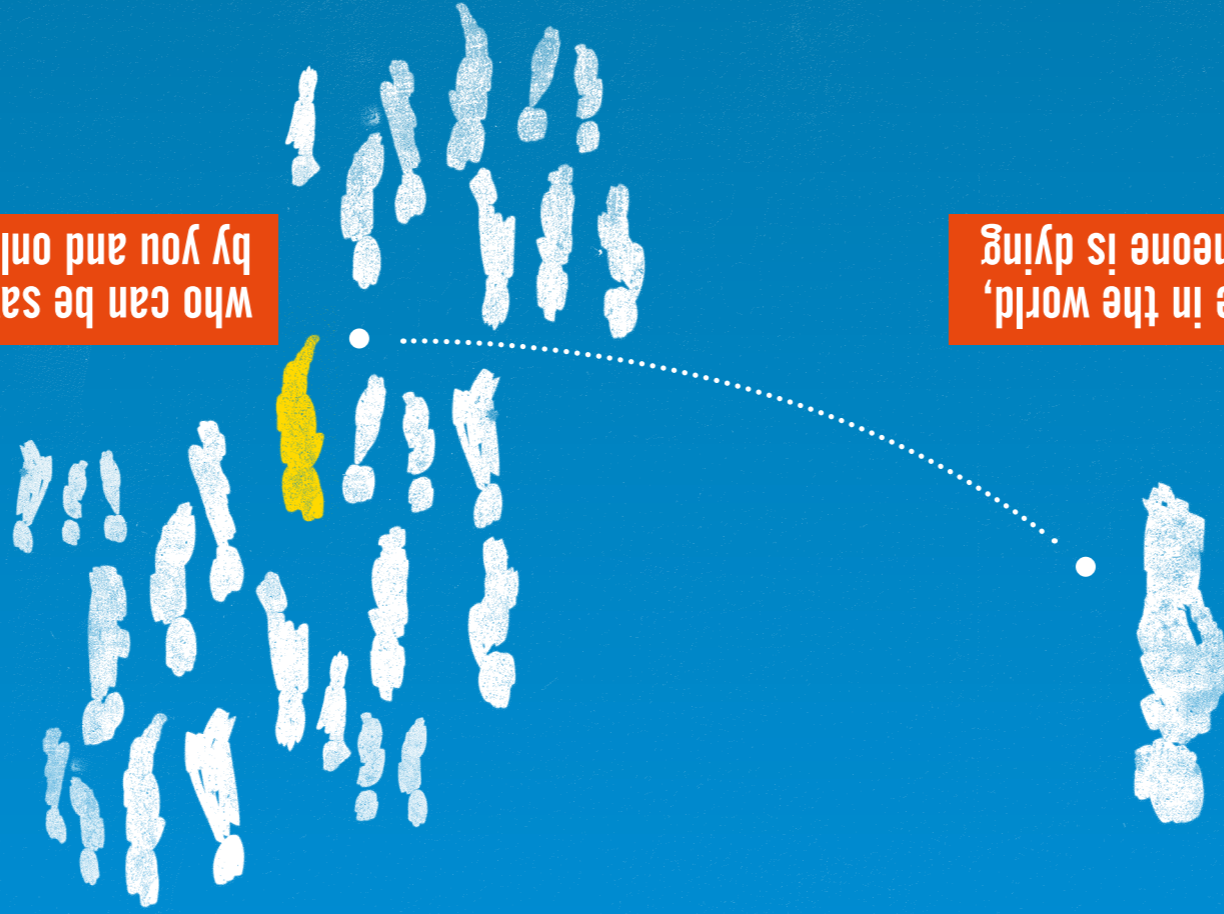
Anyone can do it

“Donating stem cells is not hard. With just a little of your time, you could save someone’s life. What a feeling! You don’t miss anything, so why not do it? I would do it again tomorrow. I’ve done something rare, but certainly nothing extraordinary: anyone can give stem cells.”

* Stefan is not Tinneke’s donor. The identity of patients and donors is never disclosed.

who can be saved
by you and only you

someone in the world,
is dying



Becoming a donor

To become a stem cell donor, you must be a healthy individual between the age of 18 and 50. As we can usually extract the stem cells from your blood, there is no anesthesia required. In addition to the stem cell extraction, we also perform a few medical checks and take some blood samples.

1. Sign up

Present yourself at the donor centre. There you will receive a clear explanation from a doctor, who will also check to see if your body is suitable for donating stem cells.

2. Agree to becoming a donor

If you are prepared to become a donor, you will be asked to sign a release form. You will then be included in the worldwide donor database. From that time you are committed to donating stem cells if a patient needs them, although you have the option of pulling out if you really do not want to go through with it.

We take a blood sample to determine your tissue type. That way, we can link it with the patient's at a later stage.

More info?

Send us your complete response card, enter your details online at www.infodonor.be or call one of the donor centres or hospitals (see card for telephone numbers).

If we need your stem cells, this is how it works:

1. You will be notified when a patient needs your stem cells

The donor centre will contact you and ask if you are still willing to be a donor. If that is the case, a few blood samples will be taken to check that everything is ok. We will then make an appointment for the donation.

2. We prepare the donation

At least three weeks prior to the extraction of the stem cells, we perform a complete medical check up. That includes, among other things, a chest X-ray. During the last five days, you are given two injections a day with growth factors. These enable us to collect the stem cells from your blood. Most patients respond well to the injections. Flulike symptoms can occur in a minority of cases.

3. You donate your stem cells

The donation takes place in a hospital or blood transfusion centre. We take blood from one arm, extract the stem cells and return your blood to your body via the other arm. It does not hurt and the entire procedure takes around four hours.

4. We give you a check up

We give you a check up one week, one month and one year after the donation to make sure everything is ok.



Foto: Philippe Vandekerckhove, Motstraat 40, 2800 Mechelen | Photos © Frank Toussaint | 2008_171

UZ Brussels
Sothea UZ Gasthuisberg, Leuven
AZ Sint-Jan A.V. Bruges
Cliniques Universitaires de Mont Godinne, Yvoir

In collaboration with



Belgian Red Cross